Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: FS

Konvenut: Staatssecretaris van Justitie en Veilgheid

Dispożittiv

L-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet taċ-ċittadini ta' l-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju ta' l-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE għandu jiġi interpretat fis-sens li deċiżjoni ta' tkeċċija ta' ċittadin tal-Unjoni mit-territorju tal-Istat Membru ospitanti, adottata abbażi ta' din id-dispożizzjoni, għar-raġuni li dan iċ-ċittadin tal-Unjoni ma għadux jibbenefika minn dritt ta' residenza temporanja f'dan it-territorju bis-saħħa ta' din id-direttiva, ma hijiex eżegwita b'mod sħiħ minħabba s-sempliċi fatt li l-imsemmi ċittadin tal-Unjoni telaq fiżikament mill-imsemmi territorju fit-terminu li l-imsemmija deċiżjoni tistabbilixxi għat-tluq volontarju tiegħu. Sabiex jibbenefika minn dritt ta' residenza ġdid skont l-Artikolu 6(1) tal-imsemmija direttiva fl-istess territorju, iċ-ċittadin tal-Unjoni li kien is-suġġett ta' tali deċiżjoni ta' tkeċċija għandu mhux biss ikun telaq fiżikament mit-territorju tal-Istat Membru ospitanti, iżda wkoll ikun temm ir-residenza tiegħu f'dan it-territorju b'mod reali u effettiv, b'tali mod li, fil-mument tar-ritorn tiegħu fl-imsemmi territorju, ma jistax jitqies li r-residenza tiegħu tidħol, fir-realtà, fil-kontinwità tar-residenza preċedenti tiegħu fl-istess territorju. Hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika li dan huwa l-każ billi tieħu inkunsiderazzjoni ċ-ċirkustanzi konkreti kollha li jikkaratterizzaw is-sitwazzjoni speċifika taċ-ċittadin tal-Unjoni kkonċernat. Jekk minn tali verifika jirriżulta li ċ-ċittadin tal-Unjoni ma temmx ir-residenza temporanja tiegħu fit-territorju tal-Istat Membru ospitanti b'mod reali u effettiv, dan l-Istat Membru ma huwiex obbligat jadotta deċiżjoni ġdida ta' tkeċċija abbażi tal-istess fatti li taw lok għad-deċiżjoni ta' tkeċċija diġà meħuda fil-konfront ta' dan iċ-ċittadin tal-Unjoni, iżda jista' jibbaża ruħu fuq din id-deċiżjoni tal-aħħar sabiex jobbligah jitlaq mit-territorju tiegħu.

(1) ĠU C 19, 20.1.2020.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-22 ta' Ġunju 2021 – Ir-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-872/19 P) (1)

(Appell – Politika estera u ta' sigurtà komuni (PESK) – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Venezwela – Rikors għal annullament ippreżentat minn Stat terz – Ammissibbiltà – Ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE – Locus standi – Kundizzjoni li r-rikorrent ikun direttament ikkonċernat mill-miżura li tkun is-suġġett tar-rikors tiegħu – Kunċett ta' "persuna ġuridika" – Interess ġuridiku – Att regolatorju li ma jinvolvix miżuri ta' implimentazzjoni)

(2021/C 320/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: Ir-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela (rappreżentanti: L. Guiliano u F. Di Gianni, avvocati)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Mahnič u A. Antoniadis, aġenti)

Dispożittiv

1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-20 ta' Settembru 2019, Il-Venezwela vs Il-Kunsill (T-65/18, EU:T:2019:649), hija annullata sa fejn tiċħad ir-rikors tar-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela intiż għall-annullament tal-Artikoli 2, 3, 6 u 7 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/2063 tat-13 ta' Novembru 2017 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Venezwela.

2) Il-kawża hija mibgħuta lura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea sabiex tingħata deċiżjoni fuq il-mertu.

3) L-ispejjeż huma rriżervati.

(1) ĠU C 45, 10.2.2020.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tal-24 ta' Ġunju 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – il-Ġermanja) – DB Netz AG vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

(Kawża C-12/20) [1]

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport ferrovjarju – Kurituri internazzjonali għat-trasport ferrovjarju tal-merkanzija – Regolament (UE) Nru 913/2010 – Artikolu 13(1) – Stabbiliment ta' punt ta' waqfa waħda għal kull kuritur tal-merkanzija – Artikolu 14 – Natura tal-kuntest għall-allokazzjonijiet tal-kapaċitajiet tal-infrastruttura fuq il-kuritur tal-merkanzija stabbilit mill-bord eżekuttiv – Artikolu 20 – Korpi regolatorji – Direttiva 2012/34/UE – Artikolu 27 – Proċedura għall-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal kapaċitajiet ta' infrastruttura – Rwol tal-ġestjonarji tal-infrastruttura – Artikoli 56 u 57 – Funzjonijiet tal-korp regolatorju u kooperazzjoni bejn korpi regolatorji)

(2021/C 320/08)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: DB Netz AG

Konvenut: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

Dispożittiv

1) L-Artikolu 13(1), l-Artikolu 14(9) u l-Artikolu 18(c) tar-Regolament (UE) Nru 913/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2010 dwar netwerk ferrovjarju Ewropew għat-trasport ta' merkanzija kompetittiv, kif ukoll l-Artikolu 27(1) u (2) tad-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi żona ferrovjarja unika Ewropea, moqri flimkien mal-punt 3(a) tal-Anness IV ta' din id-direttiva, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-ġestjonarju tal-infrastruttura, iddefinit fil-punt 2 tal-Artikolu 3 tal-imsemmija direttiva, huwa l-awtorità kompetenti sabiex jadotta, fil-kuntest tad-dikjarazzjoni dwar in-netwerk nazzjonali, ir-regoli applikabbli għall-proċedura għall-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal kapaċitajiet ta' infrastruttura, inkluż fir-rigward tal-użu eskluživ ta' sistema ta' riżervazzjoni elettronika speċifika, mal-punt ta' waqfa waħda previst f'dan l-Artikolu 13(1).

2) Il-verifika minn korp nazzjonali regolatorju tar-regoli dwar il-proċedura għall-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal kapaċitajiet ta' infrastruttura fil-punt ta' waqfa waħda previsti fid-dikjarazzjoni dwar in-netwerk hija rregolata mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 20 tar-Regolament Nru 913/2010, u li dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-korp regolatorju ta' Stat Membru ma jistax jopponi dawn ir-regoli mingħajr ma jikkonforma ruħu mal-obbligi ta' kooperazzjoni li jirriżultaw minn dan l-Artikolu 20 u, b'mod partikolari, mingħajr ma jikkonsulta l-korpi regolatorji tal-Istati Membri l-oħra li jipparteċipaw fil-kuritur tal-merkanzija, sabiex jintlaħaq, sa fejn possibbli, approċċ komuni.